

2011年度・志摩市国際交流協会総会開催

2011年5月15日(日)午前11時から賢島宝生苑にて、志摩市国際交流協会総会を開催しました。総会では、役員改選に伴い新役員を選出し新年度の事業内容を審議され、原案通りすべて承認されましたことをご報告いたします。ご協力ありがとうございました。また、総会終了後の会員交流会では、しま日本語教室に通う中国出身の皆さんに歌を披露していただき、楽しく和やかな時間を持つことが出来ました。



事業計画

- ・第7回総会・会員交流会
- ・夕涼みの会（日本語教室）
- ・しま市民活動フェスタへの参加
- ・会員交流日帰り旅行
- ・会報誌発行 13号
- ・国際交流文化事業
- ・クリスマス会（日本語教室）
- ・クッキングセミナー
- ・国際映画祭
- ・会報誌発行 14号
- 毎月1回 役員会（第3月曜日）
- 毎週1回 しま日本語教室（金曜日）
- 随時 事業委員会開催・広報委員会

2011年度収支予算書

収支の部 (単位:円)		
科目	本年度予算額	備考
1. 会費	600,000	賛助会員 10,000円×30名=300,000円 正会員 2,000円×150名=300,000円
2. 補助金	700,000	志摩市 700,000円
3. 雑収入	201,000	事業参加負担金、貯金利息等
4. 繰越金	6,056	前年度繰越金
収入合計	1,507,056	
支出の部 (単位:円)		
科目	本年度予算額	備考
1. 会議費	250,000	総会・役員会
2. 事務費	335,000	事務用品、切手代、はがき等
3. 事業費	900,000	広報、食糧費、ホームステイ受入 会場借上料、研修会等
4. 負担金	12,000	三重県国際交流財団
5. 交流事業準備積立金	0	
6. 予備費	10,056	
支出合計	1,507,056	

志摩市国際交流協会 2011年度賛助会員のみなさま (9月30日現在)

- ・(株)穴川殖産 (今年度賛助会員入り)・伊勢志摩ロイヤルホテル・おかむね医院・片田定置(株)・(株)賢島宝生苑・華洋開発(株)・近鉄レジャーサービス(株)志摩スペイン村・志摩環境事業協業組合・志摩ガス協業組合・志摩市商工会・志摩ロータリークラブ・(株)セレモ・(株)第三銀行鶴方支店・谷崎歯科医院・(株)中央印刷・南部急送(有)・(株)合歓の郷・(株)百五銀行鶴方支店・(医)豊和会・前橋設備工業(株)・丸羽青果(株)・丸文工業(株)・(有)宮柴水工・(株)山下組・(株)山本建材 (50音順)

志摩市国際交流協会も今年で7年目になりました。会報誌作りは初めての担当ですが、より多くの方々に手にとってもらえるようみんなで試行錯誤しています。次は来春を予定しています。ぜひ、よんでくださいね。(東原)

■広報委員 東原達也・山下あずさ・田中真理・山本夏奈・事務局

会員募集

志摩市国際交流協会にご入会ください!!

- ◇年会費 個人会員 □ 2,000円
- 賛助会員 □ 10,000円

※会費の納入につきましては出来るだけ郵便局からの振込みをお願いします。

申込先

志摩市国際交流協会事務局
志摩市磯部町下之郷 1565-12
TEL/FAX 55-0330 (留守番電話)
<http://shima-kokusai.com>

志摩市国際交流協会会報

Shima International Exchange Association

第13号

2011年10月15日
発行/志摩市国際交流協会



しま日本語教室紹介

2011年6月にはじまりましたしま日本語教室も、この9月で1年と3カ月になります。

活動開始当初はスタッフも学習者さんも慣れないことに色々戸惑いもありましたが、お互い協力しあい、和気あいあいとした楽しい雰囲気です。

志摩市在住の外国人の皆さんの日常生活の幅が広がるのはとても嬉しいことですし、また様々な国出身の皆さんとの日本語学習を通して、教える側のスタッフも学ぶことが多いです。

これからも活動を続け、より多くの方の力になれるよう、皆で協力していきたいと思っております。皆様のご支援、よろしくお願いいたします。

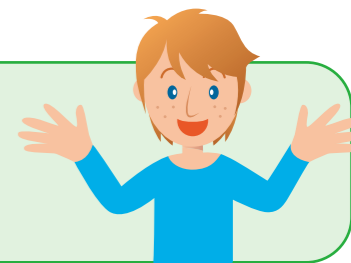
しま日本語教室 学習者募集



しま日本語教室では、日本語を学びたい外国人の方を募集しています。もし、会員の皆様のお近くにお住まいの外国人の方がいらっしゃいましたら、お声かけをしていただくと幸いです。

同時に、日本語を教えていただけるボランティアスタッフも常時募集しております。どなたでも大歓迎ですので、どんどんご参加ください。

- ◆日時：毎週金曜日（お休みの時もあります）19：00～20：30
- ◆場所：鶴方公民館 ◆料金：1回 ¥100
- ◆お問合せ先：TEL 0599-55-0330



夕涼み会のご報告



しま日本語教室では、スタッフと学習者の交流の場として、年に数回のイベントを行っています。去る7月22日には、阿児アリーナにて夕涼み会が開かれました。

夕涼み会は清崎会長のご挨拶から始まり、全員で各国語での乾杯をしました。そして会長のマジックショーやオリジナルうちわ作り、ビンゴ大会、きら星の合唱など、楽しくおしゃべりしながら進み、あっという間に時間が過ぎました。

学習者さんには浴衣体験もしてもらい、初めて着る浴衣に、とても喜んでいただけました。普段の教室ではあまり話す機会がない方同士も、この日は色々お話でき、皆さん楽しかったと仰っていました。

次回のイベントは、去年に引き続き、12月にクリスマスパーティーを予定しています。

ご参加ありがとうございます!

しま市民活動 2011 フェスタ参加



6月26日(日)阿児アリーナで開催されました、しま市民活動フェスタ2011へ参加しました。ノンアルコールドリンクのサングリア(スペインの飲み物)の無料提供と各国の置物などフリーマーケットのブースを出店し、沢山の方々から大好評でした。またフェスタで行われたビンゴ大会では見事ビンゴを勝ち取り、景品を頂くことができ、協会のPRをさせていただき有意義な時間を送ることができました。来年はパネル展も充実したいと考えております。

会員日帰り研修旅行 in USJ

9月25日、東海地方は曇り空でしたが、大阪は爽やかな秋晴れのもと、参加会員29名で大阪ユニバーサル・スタジオ・ジャパンに行ってきました。U.S.J.は今年開場10周年でイベント盛り沢山、華やかな別世界は人人々で大混雑でした。それでも往復のバス内では清崎会長の軽快な話術と恒例のビンゴゲームで大いに盛り上がり、楽しい親睦旅行となりました。



集合時間の順守など会員の皆さまのご協力、ありがとうございました。来年も楽しい旅行を企画しますので、会員の皆様の沢山の参加をよろしくお願ひします。(岡宗)

2011年度志摩市国際交流協会役員名簿

	氏名		氏名
会長	清崎 博	理事	羽根 美紀子
副会長	田中 真理	理事	倉谷 良正
副会長	濱岡 宏俊	理事	柴原 マリ子
事務局長	東原 達也	理事	山下 あずさ
会計	太田 和正	理事	山本 夏奈
会計	岡宗 尚代	監事	奥村 政司
理事	小林 教郎	監事	谷口 茂晴
理事	松井 重紀	顧問	浜口 喜美生

●●●●● 新人役員紹介 ●●●●●

★清崎会長から紹介あいさつ



新陳代謝。今年は役員メンバーに新しい女性がお二人加入してくださり、皆さん爽やかな雰囲気を感じてくださっている。山本さんは志摩町和具出身。伊勢市の国際交流協会日本語教室の指導者でした。丁度志摩市国際交流協会も日本語教室の開講時期でうってつけの人選であった。いつもスーツを着こなされ、明るく端正なお人柄。山下さんは、磯部町恵利原ご出身。14年間アメリカにお住まいになり昨年帰国され、協会にご加入。国際感覚抜群で明朗闊達。早速協会の広報担当になり懸命に努力されている。

①抱負 ②好きな外国の食べ物 ③国際交流経験・印象など

★山本夏奈

①今年度より役員として参加させていただいています。担当の日本語教室以外にもできるかぎり交流の場に参加していきたいと思しますので、宜しくお願い致します!

②ニョッキ(イタリア)、フィデア(スペイン)、キムチ(韓国)、フォー(ベトナム)、多数

③カナダのトロントに住んでいた頃、様々な国の人が集う多文化都市なので、私が日本人だからと誰も特別視せず、常にカナダに住む1人の人間として接してくれました。一方でそれぞれの国の文化をお互い尊重し上手く共存していて、なんと居心地のよい所だろうと思ったのを覚えています。志摩市に住む外国人の方たちにも私のように感じていただけるよう、積極的に交流ができる環境を作っていきたいです。



★山下あずさ

①はじめまして。今年度より役員になり広報担当をさせていただいています。今までの海外生活で培った経験を活かしながらみなさんへ多文化共生、交流について楽しく紹介できるような会報・HP・企画等を考えていきたいので、宜しくお願い致します!

②中華・韓国料理全般、トムヤムクン(タイ)、スパイダーロール寿司(アメリカ)等

③長年日本を離れ、アメリカという多国籍人が多く住む環境での生活に馴染んでいた私にとって、日本人または日本を客観視できる立場になりました。帰国し、まずコミュニケーションに対して大きな考えの違いを感じたことは、自己主張を求められるアメリカに対し、日本は察しの文化だということ。今の時代はそのような違いを受入れ、YES!NO!とはっきり自己主張ができる日本人=国際人の育成が大切だと感じています。



お知らせ掲示板

你好!
ニーハオ



お楽しみに!
向享受!

クッキングセミナー

みんな大好き! 中華料理を予定しています。

日 時: 2012年1月22日(日) 10:00 から

場 所: 阿児アリーナ 調理室

内 容: 中国料理

講 師: 茄 健明 (ルーケンメイ) さん 中国・上海市出身

第14回 パエリアコンクールin志摩

CONCURSO DE PAELLA IN SHIMA

日 程: 2011年12月3日(土)

場 所: 志摩スペイン村『マヨール広場』

問合せ: 志摩市観光協会 46-1112

めざせ!
国際交流協会賞!



Hola
オーラ



ちがいを知り楽しもう! 地域から世界へ

楽しい内容が盛りだくさんの国際交流イベントです。

日 時: 2011年12月11日(日) 10:00~16:30

場 所: みえ県民交流センター(アスト津3階)

入場料: 無料

主 催: みえNPOセンター・ワーカーズコープ

TEL 059-222-5995 FAX 059-222-5971

メール center@mienpo.net

ホームページ <http://www.mienpo.net/center/>



内 容

展示、音楽、ダンス、
チャリティーオークション、
国際のど自慢、料理等

你好 สวัสดี Hola!

ニーハオ・サワディカー・オーラ!

你好!
ニーハオ



志摩市でがんばっている外国人の紹介

- ◇お名前は?..... チョウ・ユさん
- ◇いつから志摩市に? 今年の6月25日に、松阪市から志摩市に引越してきました。
- ◇志摩市に決めた理由は?.. 夫が志摩市出身なので…。
- ◇志摩市の好きなところは? 志摩市の自然環境が好きです。
- ◇ご出身地は? 中国 四川省出身
- ◇ご出身地のPR 九寨溝(きゅうさいこう)=仙境の地
- ◇日本食で好きなものは? .. 日本の焼肉が大好きです。
- ◇得意なこと、趣味は?..... お料理・友達とおしゃべりするのが好きです。
- ◇20年後の貴方は..... 中国でのんびり暮らしていると思います。
どうしていると思いますか?



สวัสดี
サワディカー



レストラン紹介



タイ料理「チェンライ」

場 所：阿児町鷓方4033-1

でんわ：43-2460

営業時間：17：00～3：00まで

定休日：日曜日

今回の会報誌から志摩市にある外国のレストランなどを紹介していきたいと思っています。まず第1回目のレストラン&店主紹介は・・・、阿児町鷓方にあるタイレストラン『チェンライ。』店主は志摩市在住11年目の伊藤マニダさん。店名のチェンライはマニダさんのふるさとのお名前を付けられたようで志摩市と似ているとのこと。好きな食べ物はお刺身が大好物のようで、『タイ人はみんな生魚が好きだと思う。』と答えていただきました。そんなマニダさんお手製のチェンライおススメ料理は海老の春巻き。実はメニューに載っていないんですよ～！ チェンライに来店された際には是非ご注文を!! 記事を作成するのに来店しましたが、大好物のトムヤムクン（辛すっぱいスープ）の本格タイ料理を味わいながら・・・の大満足のインタビューとなりました。
(ありがとうございました=コップ・クン!)